

# AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

**Hónapos retek,  
újhagyma és  
póréhagyma**

**ZÖLDSÉG,  
GYÜMÖLCS ÉS  
BOR**

XXVII. évfolyam • 6. szám • 2023

**ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR**  
**XXVII. évfolyam • 6. szám • 2023**  
2023. március 28.

Megjelenik kéthetente

**Felelős szerkesztő**  
Dr. Stummer Ildikó

**Szerzők**  
Isépy Anett  
isepy.anett@aki.gov.hu  
Losonczi Tünde  
losonczi.tunde@aki.gov.hu  
Ecsediné Wanek Zsuzsanna  
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

**Kiadó**



1093 Budapest, Zsil utca 3–5.  
Telefon: +36 1 217 1011  
Fax: +36 1 217 8111  
www.aki.gov.hu  
aki@aki.gov.hu

A kiadvány az Agrárközgazdasági Intézet  
által üzemeltetett Piaci Árinformációs Rendszer  
adatai alapján készül.



Friss adatokért kérjük látogasson el a  
[PÁIR lekérdezhető adatok](#) felületre.

ISSN 1418 2130

A kiadványokkal kapcsolatban részletes  
felvilágosítást ad:  
Publikációs Csoport – publikacio@aki.gov.hu

## Tartalomjegyzék

Összefoglaló	3
Summary	3
<b>Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés</b>	<b>4</b>
Budapesti nagybani piaci körkép	4
A hónapos retek, az újhagyma és a póréhagyma piaca	6
Hónapos retek	6
Újhagyma és póréhagyma	6
Magyarországi piaci információk	8
Nemzetközi piaci információk	18
<b>Borpiaci jelentés</b>	<b>19</b>
Magyarországi piaci információk	19



# Összefoglaló

Az AKI PÁIR adatai szerint a 12. héten a hazai 40–47 mm-es gömbparadicsomot kilogrammonként 1250 (+28 százalék), a fűrtöst 1620 (+32 százalék) forintért árusították a Budapesti Nagybani Piacon. A belpiaci Jonagored, Gala és Golden almák heti átlagára 8–12 százalékkal emelkedett az egy évvel korábbihoz viszonyítva, így 310–335 forint/kilogramm leggyakoribb áron szerepeltek a választékban. A belföldi hónapos retek termelői ára 14 százalékkal, az importtermék ára 38 százalékkal nőtt 2023 1–12. hetében az előző év azonos hetéhez képest. A belföldi újhagyma termelői ára 26 százalékkal, az importterméké 32 százalékkal emelkedett ugyanekkor.

## Summary

According to the data of AKI PÁIR, in the 12th week, the domestic 40-47 mm size round tomatoes were sold at HUF 1250 (+28 per cent) per kilogram, while truss tomatoes at HUF 1620 (+32 per cent) on the Budapest Wholesale Market. The average weekly prices of Jonagored, Gala and Golden apples in the domestic market were increased by 8–12 per cent compared to those of a year earlier, so they were included in the assortment at the most usual price of HUF 310–335 per kilogram. The price of the red radish increased by 14 per cent, the price of the imported product increased by 38 per cent in the first 12 weeks of 2023 compared to the same week of the previous year. The producer price of domestic early onion was 26 per cent (that of the imported product: +32 per cent) higher at the same period.

# Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés

## Budapesti nagybani piaci körkép

Az AKI PÁIR adatai szerint a Budapesti Nagybani Piacon a 12. héten a belpiaci Agria és Laura étkezési burgonyafajták 270 és 250 forint/kilogramm heti átlagára az előző hetihez képest 4, illetve 6 százalékkal csökkent, míg az egy évvel korábbi árakhoz viszonyítva valamennyi tárolási burgonyafajta ára emelkedett.

Az importból származó, 40–47 mm méretkategóriájú gömb- és fürtös paradicsom 1050, illetve 975 forint/kilogramm heti átlagáron került a választékba, ezek közül a Törökországból importált gömbparadicsom ára 36 százalékkal haladta meg az előző évi azonos hetit. A hazai 40–47 mm-es gömbparadicsomot kilogrammonként 1250 (+28 százalék), a fürtöst 1620 (+32 százalék) forintért árusították a 12. héten.

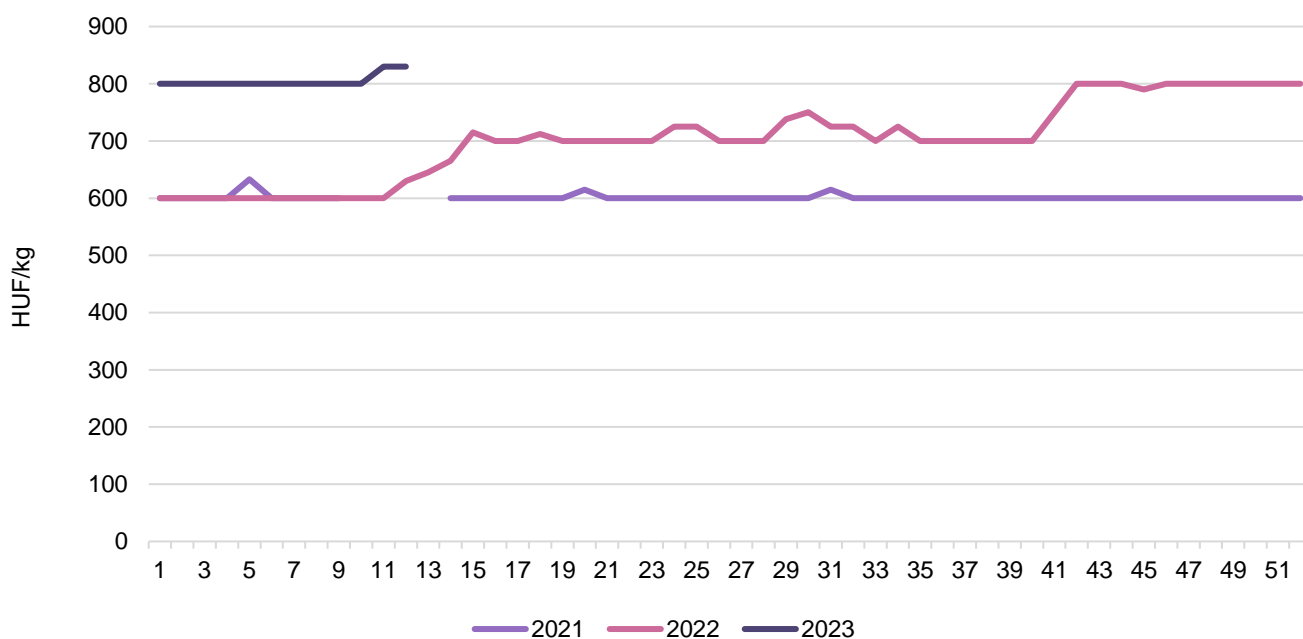
A belföldi 400–500 grammos kígyóborka 1100 forint/kilogramm leggyakoribb ára az előző hetihez képest 25 százalékkal csökkent, míg az előző év azonos hetével összehasonlítva 38 százalékkal nőtt.

A Budapesti Nagybani Piacon a vizsgált héten a belpiaci fejes saláta a tavalyi 12. hetinél 36 százalékkal magasabb 250, a Lollo tépősaláták 300 forint darabáron (–10 forint) szerepeltek a heti kínálatban. Az importból származó piros és zöld levelű Lollo salátákat az egy évvel korábbival csaknem megegyező, 360 forint/darab áron értékesítették.

A hazai csiperkegombát a 12. héten 830, a laskagombát 1000 forint/kilogramm leggyakoribb áron kínálták, ami 29 és 36 százalékkal volt magasabb, mint a 2022. évi azonos heti.

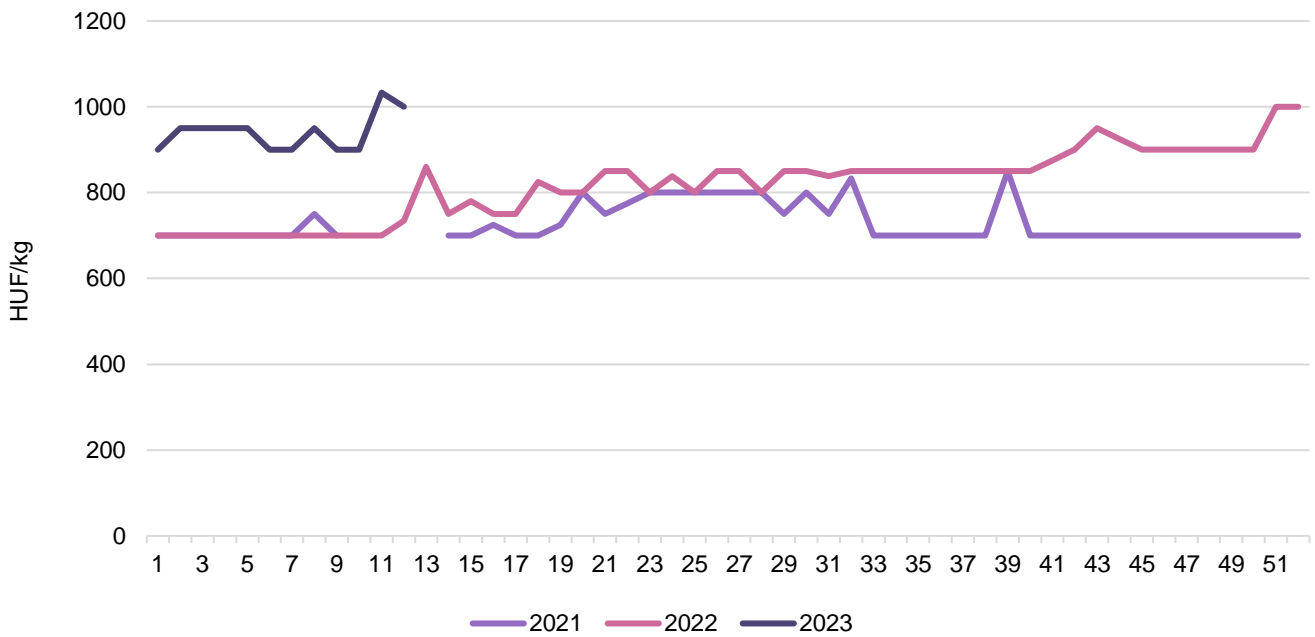
A belpiaci Jonagored, Gala és Golden almák heti átlagára 8–12 százalékkal emelkedett az egy évvel korábbihoz viszonyítva, így 310–335 forint/kilogramm leggyakoribb áron szerepeltek a választékban.

1. ábra: A csiperkegomba heti termelői átlagára a Budapesti Nagybani Piacon (2021–2023)



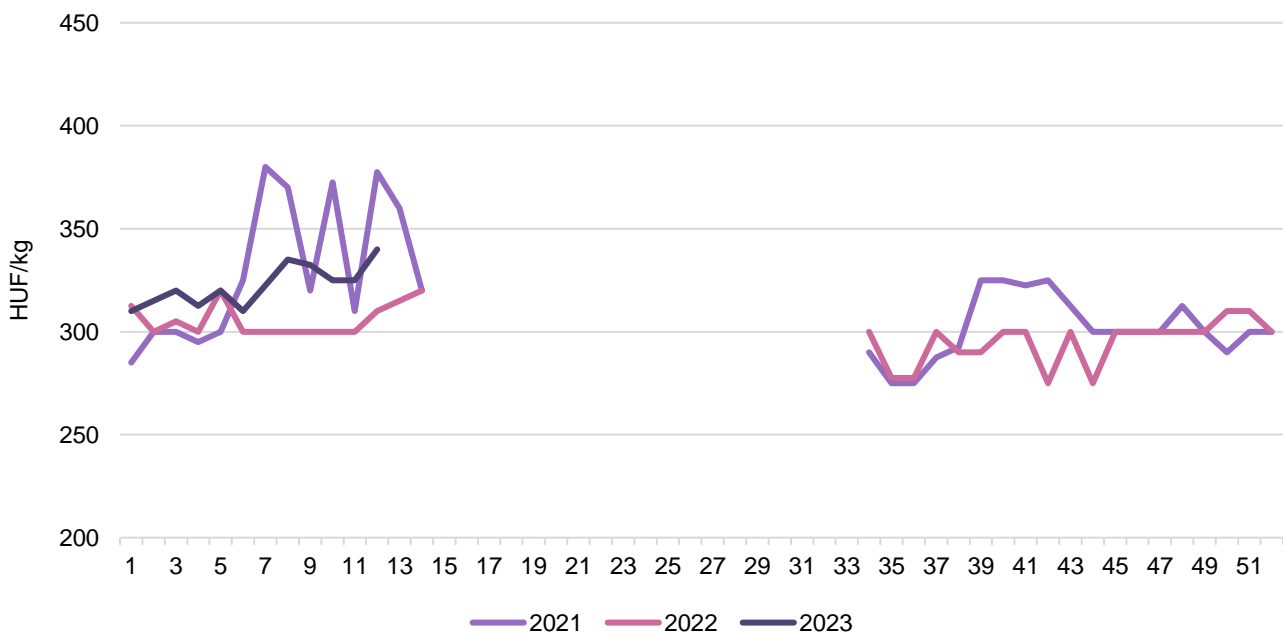
Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A laskagomba heti termelői átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2021–2023)



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: A Gala alma heti termelői átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2021–2023)



Forrás: AKI PÁIR

## A hónapos retek, az újhagyma és a póréhagyma piaca

### Hónapos retek

Az *Eurostat* adatai szerint az Európai Unióban évente 245-255 ezer tonna hónapos retket termesztnek, Németország, Franciaország, Olaszország és Hollandia a meghatározó termelő. A termelés több országban szinte egész évben folyamatos a zárt termesztőberendezésekben, a „salátagyárakhoz” hasonlóan ezeken a helyeken ún. „retekgyárak” jöttek létre.

A KSH adatai szerint Magyarországon rekordmennyiségű, 5,57 ezer tonna retek termett 2021-ben, ami 40 százalékkal volt több, mint az előző évben. A retek a saláta után a második legjelentősebb hajtított, hidegtűrő zöldségfajunk. Mintegy 100 hektáron hajtattak retket, jellemzően kisebb légterű, fűtetlen vagy enyhén fűtött fólia, illetve síkfólia és fátolyfólia alatt, elsősorban Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád vármegyében.

A belföldi hónapos retek egész évben jelen van a Budapesti Nagybani Piac kínálatában. Az AKI PÁIR adatai szerint a hónapos retek termelői ára 215 forint/csomó volt 2023 1–12. hetében, ami 14 százalékos növekedés az előző év azonos időszakához képest. Emellett az importból (Olaszországból) származó hónapos retek nagykereskedelmi ára (187 forint/csomó) 38 százalékkal nőtt a vizsgált időszakban. Meg kell jegyezni, hogy a hazai felhozatal bővülésével – a korábbi évekhez hasonlóan – az idei évben is várhatóan kifut az importtermék a kínálatból.

### Újhagyma és póréhagyma

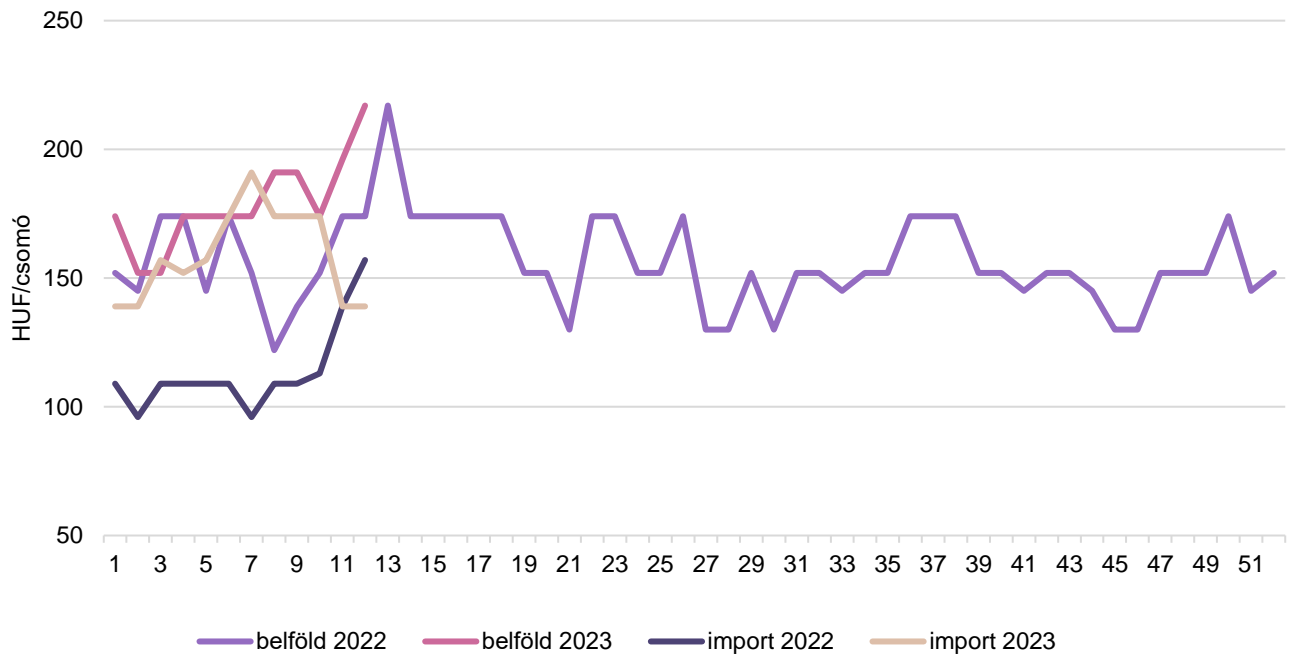
A KSH adatai szerint Magyarországon 1,98 ezer tonna újhagyma (zöldhagyma) termett 2021-ben, ami 4 százalékkal kevesebb az előző évinél.

Belföldi újhagymát egész évben kínálnak a Budapesti Nagybani Piacon. Az AKI PÁIR adatai szerint az újhagyma termelői ára 26 százalékkal (255 forint/csomó) emelkedett 2023 1–12. hetében az egy évvel korábbihoz képest. Az Olaszországból származó újhagyma nagykereskedelmi ára 253 forint/csomó volt ugyanekkor, ami 32 százalékkal magasabb, mint az egy évvel korábbi. A hazai felhozatal bővülésével várhatóan az idei évben sem lesz jelen a kínálatban az importból származó újhagyma.

A KSH adatai szerint Magyarországon 1,38 ezer tonna póréhagyma termett 2021-ben, ami 18 százalékkal több, mint a 2020. évi. A KSH külkereskedelmi adatbázisában a póréhagyma, a téli vagy salotta hagyma és a metélőhagyma együtt szerepel. E termékek behozatala 54 százalékkal 1,27 ezer tonnára, kivitelük 31 százalékkal 107 tonnára nőtt 2022-ben a 2021. évihez viszonyítva.

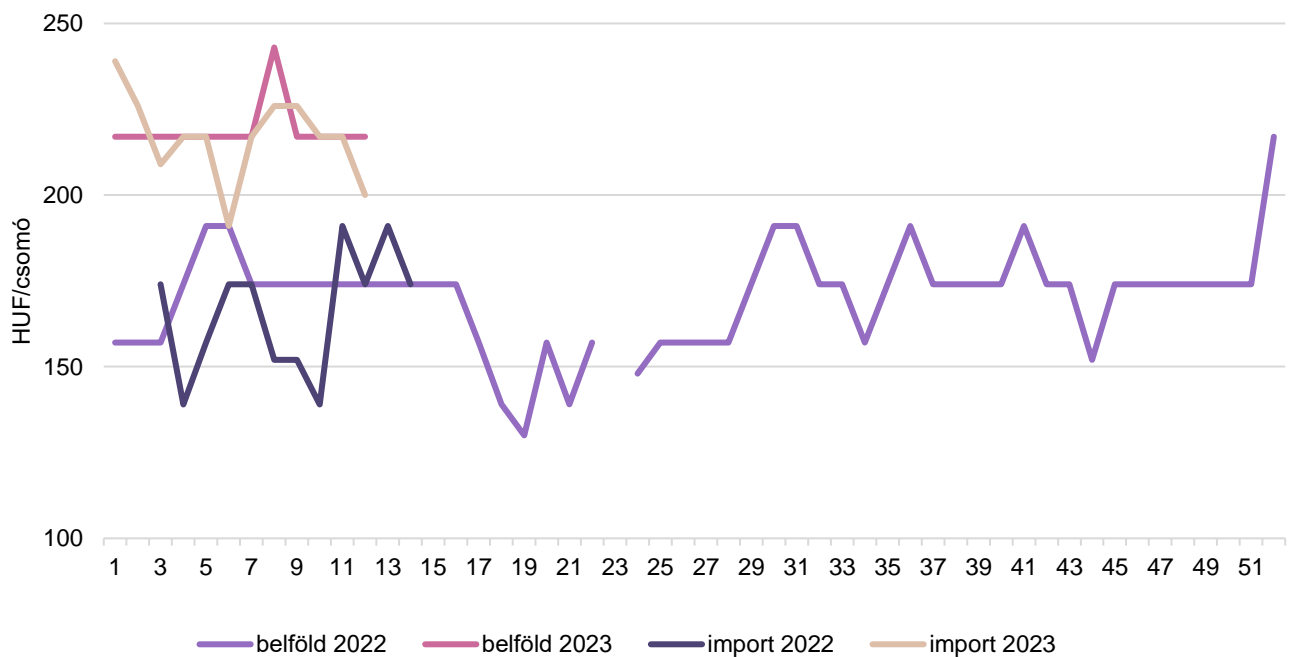
A belföldi póréhagyma egész évben jelen van a Budapesti Nagybani Piacon, importversenytárs nélkül. Az AKI PÁIR adatai szerint a póréhagyma termelői ára 5 százalékkal (290 forint/darab) emelkedett 2023 1–12. hetében az előző év azonos időszakához mérten.

4. ábra: A hónapos retek heti átlagára a Budapesti Nagybani Piacon (2022–2023)



Forrás: AKI PÁIR

5. ábra: Az újhagyma heti átlagára a Budapesti Nagybani Piacon (2022–2023)



Forrás: AKI PÁIR

## Magyarországi piaci információk

1. táblázat: **Az I. osztályú belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon**

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték-egység	2022. 12. hét	2023. 11. hét	2023. 12. hét	2023. 12. hét/ 2022. 12. hét (százalék)	2023. 12. hét/ 2023. 11. hét (százalék)
Burgonya	Újburgonya	–	HUF/kg	–	1 800	1 750	–	97,2
	Agria	–	HUF/kg	170	280	270	158,8	96,4
	Red–Scarlett	–	HUF/kg	150	270	268	178,3	99,1
	Cherie	–	HUF/kg	240	300	300	125,0	100,0
	Laura	–	HUF/kg	150	267	250	166,7	93,8
	–	–	HUF/kg	170	270	270	158,8	100,0
Paradicsom	Gömb	40–47 mm	HUF/kg	975	1 583	1 250	128,2	79,0
		47–57 mm	HUF/kg	1 050	1 600	1 260	120,0	78,8
	Fürtös	40–47 mm	HUF/kg	1 225	1 800	1 620	132,2	90,0
	Koktél	15 mm+	HUF/kg	2 300	2 400	2 200	95,7	91,7
Paprika	Tölteni való édes	30–70 mm	HUF/kg	1 025	1 267	1 300	126,8	102,6
		70 mm+	HUF/kg	1 365	1 700	1 625	119,1	95,6
	Kaliforniai	70 mm+	HUF/kg	1 300	2 300	2 100	161,5	91,3
	Lecsőpaprika	–	HUF/kg	850	1 000	1 075	126,5	107,5
Uborka	Kígyó	400–500 g	HUF/kg	800	1 467	1 100	137,5	75,0
Főzőtök	Cukkini	–	HUF/kg	–	1 417	1 425	–	100,6
	Bébitök	–	HUF/kg	1 000	1 600	1 450	145,0	90,6
Sárgarépa	–	–	HUF/kg	150	300	300	200,0	100,0
Petrezselyem	–	–	HUF/kg	550	700	675	122,7	96,4
Zeller	Gumós	–	HUF/kg	295	375	375	127,1	100,0
		–	HUF/db	320	350	375	117,2	107,1
Sóska	–	–	HUF/kg	800	1 000	1 000	125,0	100,0
Spenót	–	–	HUF/kg	800	900	1 000	125,0	111,1
Cékla	–	–	HUF/kg	150	270	275	183,3	101,9
Fejes saláta	–	–	HUF/db	184	250	250	136,2	100,0
Jégsaláta	–	–	HUF/db	310	–	580	187,1	–
Lollo Rossa	–	–	HUF/db	310	300	300	96,8	100,0
Lollo Bionda	–	–	HUF/db	310	300	300	96,8	100,0
Fejes káposzta	Fehér	–	HUF/kg	390	203	220	56,4	108,2
	Vörös	–	HUF/kg	270	223	250	92,6	111,9
Kelkáposzta	–	–	HUF/kg	260	320	330	126,9	103,1
Karalábé	–	–	HUF/kg	250	250	255	102,0	102,0
		–	HUF/db	230	310	335	145,7	108,1
Kínai kel	–	–	HUF/kg	345	293	355	102,9	121,0



Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték-egység	2022. 12. hét	2023. 11. hét	2023. 12. hét	2023. 12. hét/ 2022. 12. hét (százalék)	2023. 12. hét/ 2023. 11. hét (százalék)
Retek	Hónapos	–	HUF/csomó	225	242	254	112,7	104,9
	Jégcsap	–	HUF/kg	330	360	375	113,6	104,2
	Müncheni sör	–	HUF/csomó	300	450	400	133,3	88,9
	Fekete retek	–	HUF/kg	280	300	310	110,7	103,3
Borsó	Száraz sárga	–	HUF/kg	260	360	360	138,5	100,0
Bab	Száraz tarka	–	HUF/kg	900	900	900	100,0	100,0
	Száraz fehér	–	HUF/kg	900	900	900	100,0	100,0
Vöröshagyma	Barna héjú	40–70 mm	HUF/kg	140	400	400	285,7	100,0
		70 mm+	HUF/kg	160	430	430	268,8	100,0
	Lila héjú	40–70 mm	HUF/kg	–	300	315	–	105,0
	Zöldhagyma	–	HUF/csomó	200	250	250	125,0	100,0
Fokhagyma	–	45 mm+	HUF/kg	–	1 500	1 500	–	100,0
Téli sarjadék-hagyma	–	–	HUF/csomó	200	250	250	125,0	100,0
Póréhagyma	–	–	HUF/db	300	250	300	100,0	120,0
Gomba	Laska	–	HUF/kg	735	1 033	1 000	136,1	96,8
Alma	Granny Smith	65 mm+	HUF/kg	412	360	350	84,9	97,2
	Idared	65 mm+	HUF/kg	280	285	310	110,7	108,8
	Jonagold	65 mm+	HUF/kg	295	300	322	109,3	107,5
	Jonagored	65 mm+	HUF/kg	295	300	318	107,6	105,8
	Gala	65 mm+	HUF/kg	310	325	340	109,7	104,6
	Starking	65 mm+	HUF/kg	332	380	372	112,0	98,0
	Golden	65 mm+	HUF/kg	300	318	335	111,7	105,5
Körte	Bosc kobak (Alexander)	60–70 mm	HUF/kg	–	910	955	–	105,0

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a <https://pair.aki.gov.hu> oldalon.

Forrás: AKI PÁIR

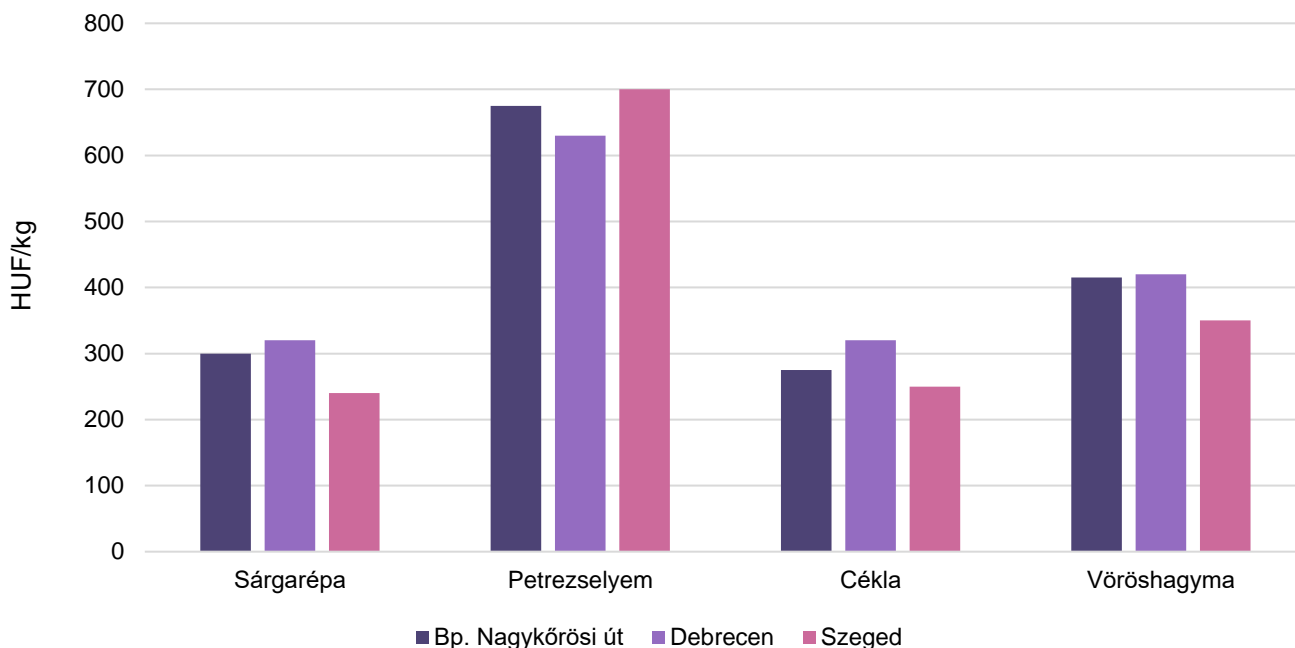
2. táblázat: **Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2022. 12. hét	2023. 11. hét	2023. 12. hét	2023. 12. hét/ 2022.12. hét (százalék)	2023. 12. hét/ 2023. 11. hét (százalék)
Burgonya	Nem jelölt	–	Franciaország	HUF/kg	200	335	310	155,0	92,5
Paradicsom	Gömb	40–47 mm	Törökország	HUF/kg	775	–	1 050	135,5	–
	Fürtös	40–47 mm	Spanyolország	HUF/kg	–	1 380	975	–	70,7
	Koktél	15 mm+	Olaszország	HUF/kg	1 600	1 980	1 750	109,4	88,4
Paprika	Tölteni való édes	70 mm+	Spanyolország	HUF/kg	1 400	1 900	1 590	113,6	83,7
	Kaliforniai	70 mm+	Spanyolország	HUF/kg	1 175	2 000	1 850	157,5	92,5
Padlizsán	–	70 mm+	Spanyolország	HUF/kg	725	980	925	127,6	94,4
Főzőtök	Cukkini	–	Spanyolország	HUF/kg	775	875	830	107,1	94,9
Sárgarépa	–	–	Olaszország	HUF/csomó	270	490	600	222,2	122,5
Zeller	Gumós	–	Hollandia	HUF/kg	280	420	405	144,6	96,4
Jégsaláta	–	–	Spanyolország	HUF/db	420	640	550	131,0	85,9
Lollo Rossa	–	–	Olaszország	HUF/db	355	360	360	101,4	100,0
Lollo Bionda	–	–	Olaszország	HUF/db	355	360	360	101,4	100,0
Fejes ká- poszta	Fehér	–	Hollandia	HUF/kg	–	–	260	–	–
Kelkáposzta	–	–	Olaszország	HUF/kg	420	575	570	135,7	99,1
Bimbóskel	–	–	Lengyelország	HUF/kg	700	800	915	130,7	114,4
Karalábé	–	–	Olaszország	HUF/db	180	300	285	158,3	95,0
Karfiol	–	16 cm+	Olaszország	HUF/kg	635	700	615	96,9	87,9
Brokkoli	–	–	Spanyolország	HUF/kg	–	1 200	1 125	–	93,8
Retek	Hónapos	–	Olaszország	HUF/csomó	180	170	160	88,9	94,1
	Müncheni sör	–	Olaszország	HUF/csomó	380	450	425	111,8	94,4
Lencse	–	–	Kanada	HUF/kg	370	700	675	182,4	96,4
Vörös- hagyma	Barna héjú	40–70 mm	Ausztria	HUF/kg	150	480	490	326,7	102,1
	Lila héjú	40–70 mm	Hollandia	HUF/kg	–	360	345	–	95,8
	Zöld- hagyma	–	Olaszország	HUF/csomó	200	250	240	120,0	96,0
Alma	Granny Smith	65 mm+	Olaszország	HUF/db	260	230	220	84,6	95,7
	Pink Lady	65 mm+	Olaszország	HUF/db	300	368	310	103,3	84,4
	Nem jelölt	–	Nem jelölt	HUF/kg	350	450	400	114,3	88,9
Körte	Bosc kobak (Alexander)	60–70 mm	Olaszország	HUF/kg	–	925	915	–	98,9
	Fétel apát	65–80 mm	Olaszország	HUF/db	–	515	500	–	97,1
	Santa Maria	65–75 mm	Görögország	HUF/kg	730	870	900	123,3	103,5
	Vilmos	60–75 mm	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	848	–	925	109,1	–
Szamóca	–	–	Görögország	HUF/kg	1 500	1 750	1 600	106,7	91,4
Dió (tisztított)	–	–	Nem jelölt	HUF/kg	3 000	2 800	2 900	96,7	103,6

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2022. 12. hét	2023. 11. hét	2023. 12. hét	2023. 12. hét/ 2022.12. hét (százalék)	2023. 12. hét/ 2023. 11. hét (százalék)
Mandula (tisztított)	–	–	USA	HUF/kg	3 200	3 200	3 250	101,6	101,6
Mogyoró (tisztított)	–	–	Törökország	HUF/kg	3 000	3 000	3 000	100,0	100,0
Földimo- gyoró	–	–	Kína	HUF/kg	1 240	1 800	1 800	145,2	100,0
Csemege- szőlő	Fehér	–	Chile	HUF/kg	–	1 850	1 775	–	96,0
	Piros	–	Chile	HUF/kg	–	1 800	1 780	–	98,9
Citrom	–	53–65 mm	Spanyolország	HUF/kg	538	685	740	137,6	108,0
		53–65 mm	Törökország	HUF/kg	500	625	670	134,0	107,2
Zöldcitrom	–	–	Brazília	HUF/kg	1 040	990	1 025	98,6	103,5
Mandarin	–	54–69 mm	Törökország	HUF/kg	486	640	600	123,5	93,8
Klementin	–	41–60 mm	Spanyolország	HUF/kg	–	760	740	–	97,4
Narancs	Vérnarancs (Moro)	67–80 mm	Olaszország	HUF/kg	732	1 000	990	135,3	99,0
	Nem jelölt	–	Görögország	HUF/kg	400	400	425	106,3	106,3
		–	Spanyolország	HUF/kg	630	690	660	104,8	95,7
Grapefruit	–	–	Spanyolország	HUF/kg	–	680	640	–	94,1
Kivi	–	–	Görögország	HUF/kg	706	698	707,50	100,2	101,4
Banán	–	–	Ecuador	HUF/kg	504	695	670	132,9	96,4
		–	Kolumbia	HUF/kg	480	660	650	135,4	98,5
Mák	–	–	Cseh Köztársaság	HUF/kg	1 100	1 500	1 500	136,4	100,0

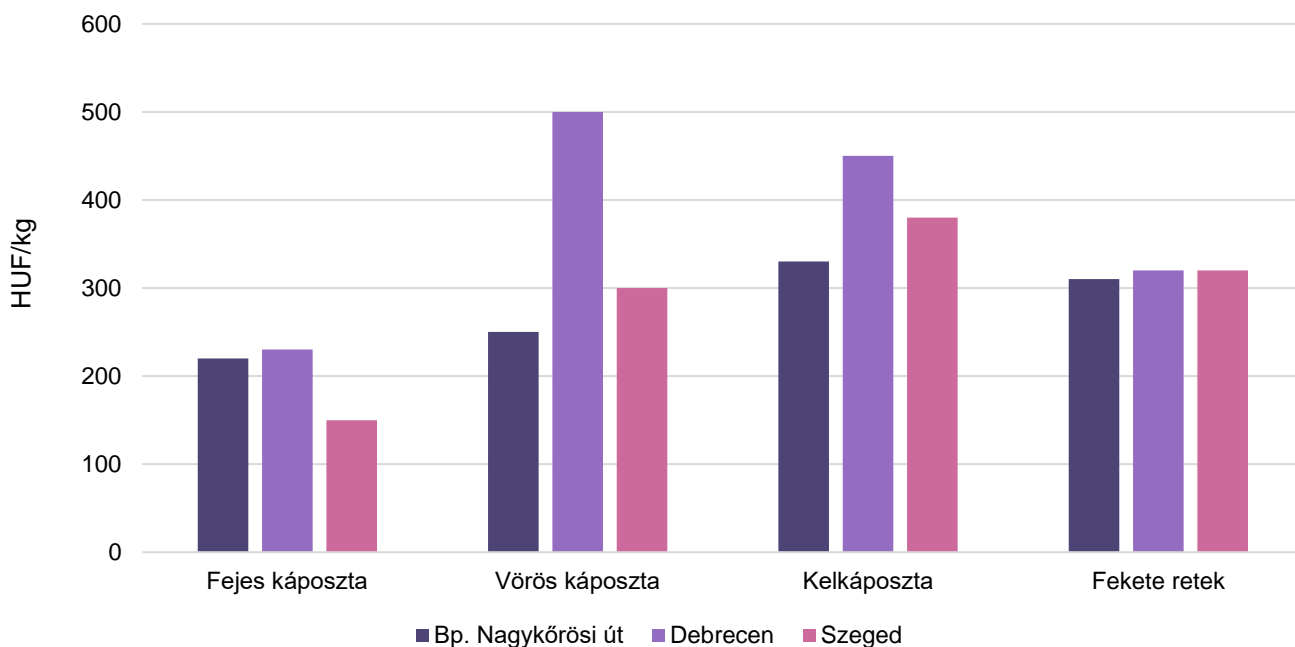
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a <https://pair.aki.gov.hu> oldalon.  
Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: **A sárgarépa, a petrezselyemgyökér, a cékla és a vöröshagyma leggyakoribb termelői ára a nagybani piacokon (2023. 12. hét)**



Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: **A fejes káposzta, a vörös káposzta, kelkáposzta és a fekete retek leggyakoribb termelői ára a nagybani piacokon (2023. 12. hét)**



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: **A gyümölcsfélék (déli gyümölccsel, dinnyefélék nélkül) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Gyümölcs	117 138,7	117 660,1	100,4	313 173,3	376 229,7	120,1
Ebből:						
Dió héjastól	477,6	666,1	139,5	53,8	67,8	126,1
Dióbél	321,3	282,5	87,9	1 379,9	1 104,2	80,0
Alma ipari célú	5 175,9	6 125,5	118,3	11 129,7	63 526,6	570,8
Alma étkezési célú	9 097,9	15 085,9	165,8	16 509,0	16 142,5	97,8
Körte	102,5	821,5	801,1	6 328,9	8 028,6	126,9
Kajszi	610,8	1 683,1	275,6	1 281,1	1 232,4	96,2
Meggy	10 187,0	9 703,4	95,3	758,7	493,3	65,0
Cseresznye	355,9	599,5	168,4	70,1	43,9	62,7
Nektarin	229,8	503,8	219,2	5 786,6	6 040,1	104,4
Őszibarack	78,1	731,3	936,4	4 945,4	5 377,8	108,7
Szilva	3 294,4	3 584,7	108,8	1 230,1	1 482,6	120,5

	Export értéke			Import értéke		
	2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Gyümölcs	46 941,6	52 592,1	112,0	119 591,5	144 431,5	120,8
Ebből:						
Dió héjastól	441,1	685,7	155,4	32,1	36,5	113,9
Dióbél	648,5	650,6	100,3	2 190,6	2 164,0	98,8
Alma ipari célú	231,7	374,4	161,6	1 040,8	4 436,6	426,3
Alma étkezési célú	1 928,8	3 533,7	183,2	3 460,3	3 407,2	98,5
Körte	37,6	504,9	1 344,5	2 082,8	2 955,5	141,9
Kajszi	314,9	852,2	270,6	670,8	625,8	93,3
Meggy	2 524,6	3 239,2	128,3	144,1	189,7	131,7
Cseresznye	232,7	378,5	162,6	80,2	32,1	40,0
Nektarin	115,8	319,4	275,8	2 663,4	2 834,5	106,4
Őszibarack	48,0	402,0	838,1	2 241,3	2 333,2	104,1
Szilva	738,6	817,2	110,7	543,0	647,5	119,2

Forrás: KSH

4. táblázat: **A zöldségfélék (dinnyefélékkel) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Zöldség	260 432,0	254 043,1	97,5	434 313,0	443 353,5	102,1
Ebből:						
Paradicsom	13 675,9	14 463,2	105,8	24 751,5	20 058,5	81,0
Vöröshagyma	419,5	623,4	148,6	19 285,4	16 910,0	87,7
Fokhagyma	683,0	412,8	60,4	2 264,6	2 479,2	109,5
Fejes káposzta	2 244,2	2 245,8	100,1	6 920,8	4 616,6	66,7
Fejes saláta	1 075,7	938,3	87,2	1 980,9	989,0	49,9
Saláta (kivéve fejes saláta)	4 849,4	4 984,7	102,8	12 820,6	13 194,3	102,9
Sárgarépa	2 255,7	3 997,9	177,2	7 152,3	7 429,6	103,9
Uborka	5 415,2	5 721,7	105,7	24 175,1	20 486,1	84,7
Spárga	2 406,1	1 883,4	78,3	110,0	100,5	91,3
Gomba	8 272,1	6 978,1	84,4	2 697,1	2 071,8	76,8
Paprika	21 147,5	18 328,8	86,7	12 566,7	8 218,4	65,4

	Export értéke			Import értéke		
	2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Zöldség	104 959,3	121 135,1	115,4	120 254,3	146 036,9	121,4
Ebből:						
Paradicsom	5 838,3	7 795,1	133,5	12 139,9	12 735,7	104,9
Vöröshagyma	93,5	181,2	193,9	2 609,8	2 824,5	108,2
Fokhagyma	578,4	420,0	72,6	1 681,8	1 625,1	96,6
Fejes káposzta	752,0	836,9	111,3	628,5	577,6	91,9
Fejes saláta	410,0	373,2	91,0	631,1	356,1	56,4
Saláta (kivéve fejes saláta)	2 181,4	2 790,8	127,9	4 995,3	6 488,1	129,9
Sárgarépa	341,0	634,7	186,1	1 560,4	1 497,7	96,0
Uborka	1 440,1	2 061,2	143,1	5 745,4	6 283,7	109,4
Spárga	2 668,8	2 150,3	80,6	93,6	128,0	136,7
Gomba	5 792,6	5 922,8	102,2	1 446,8	1 289,1	89,1
Paprika	10 171,6	10 741,7	105,6	5 635,0	4 178,5	74,2

Forrás: KSH

5. táblázat: **A feldolgozott zöldségfélék és gyümölcsök BELFÖLDÖN értékesített mennyisége és értékesítési ára**

Megnevezés	Mértékegység	2022. I.	2022. XII.	2023. I.	2023. I./ 2022. I. (százalék)	2023. I./ 2022. XII. (százalék)
Paradicsomsűrítmény	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...
Konzerv csemegekukorica	tonna	874	1 202	596	68,25	49,62
	HUF/tonna	338 734	593 112	553 860	163,51	93,38
Fagyasztott csemegekukorica	tonna	609	190	680	111,65	357,71
	HUF/tonna	312 206	469 492	378 815	121,34	80,69
Fagyasztott zöldbab	tonna	337	478	451	133,94	94,45
	HUF/tonna	310 249	430 570	443 345	142,90	102,97
Konzerv zöldborsó	tonna	412	962	193	46,87	20,06
	HUF/tonna	316 101	369 468	538 830	170,46	145,84
Fagyasztott zöldborsó	tonna	785	716	767	97,69	107,04
	HUF/tonna	331 858	468 162	464 438	139,95	99,20
Almasűrítmény	tonna	5 516	2 752	3 675	66,63	133,53
	HUF/tonna	255 642	402 741	404 406	158,19	100,41
Meggybefőtt (720 ml)	tonna	328	131	169	51,47	128,97
	HUF/tonna	290 220	318 054	310 250	106,90	97,55
Fagyasztott meggy	tonna	97	111	143	147,06	128,77
	HUF/tonna	523 778	620 763	612 777	116,99	98,71

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Forrás: AKI PÁIR

6. táblázat: **A feldolgozott zöldségfélék és gyümölcsök KÜLFÖLDÖN értékesített mennyisége és értékesítési ára**

Megnevezés	Mértékegység	2022. I.	2022. XII.	2023. I.	2023. I./ 2022. I. (százalék)	2023. I./ 2022. XII. (százalék)
Paradicsomsűrítmény	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...
Konzerv csemegekukorica	tonna	12 934	15 479	19 076	147,49	123,24
	HUF/tonna	375 728	505 773	476 832	126,91	94,28
Fagyasztott csemegekukorica	tonna	3 557	2 424	2 444	68,71	100,81
	HUF/tonna	328 342	534 917	497 030	151,38	92,92
Fagyasztott zöldbab	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...
Konzervzöldborsó	tonna	2 971	5 348	4 183	140,78	78,22
	HUF/tonna	356 339	522 301	492 659	138,26	94,32
Fagyasztott zöldborsó	tonna	801	743	673	84,09	90,65
	HUF/tonna	348 024	505 467	442 191	127,06	87,48
Almasűrítmény	tonna	1 769	613	530	29,97	86,43
	HUF/tonna	423 635	596 635	636 471	150,24	106,68
Meggybefőtt (720 ml)	tonna	1 785	1 341	2 287	128,16	170,53
	HUF/tonna	279 272	366 818	372 804	133,49	101,63
Fagyasztott meggy	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Forrás: AKI PÁIR



7. táblázat: **Az alma és a paradicsom (I. osztályú, ömlesztett) kiskereskedelmi beszerzési ára Magyarországon**

Megnevezés	Mértékegység	2022. 11. hét	2023. 10. hét	2023. 11. hét	2023. 11. hét/ 2022. 11. hét (százalék)	2023. 11. hét/ 2023. 10. hét (százalék)
Paradicsom gömb	tonna	20,0	28,4	20,7	103,2	72,7
	HUF/kg	696,1	1 516,3	1 121,1	161,1	73,9
Paradicsom fűrtös	tonna	248,8	188,4	147,2	59,2	78,1
	HUF/kg	605,8	936,7	993,0	163,9	106,0
Alma Idared	tonna	223,4	258,6	193,1	86,4	74,7
	HUF/kg	200,3	236,9	255,1	127,4	107,7
Alma Gala	tonna	45,1	41,7	67,4	149,4	161,6
	HUF/kg	211,9	271,8	256,4	121,0	94,3
Alma Golden	tonna	56,8	74,1	57,3	100,9	77,3
	HUF/kg	215,3	260,0	280,3	130,2	107,8
Alma Jonagold/ Jonagored	tonna	36,9	58,6	114,1	309,3	194,6
	HUF/kg	235,2	282,5	263,1	111,9	93,1
Alma Red delicious	tonna	131,6	36,9	35,9	27,3	97,4
	HUF/kg	214,5	278,0	334,5	156,0	120,3

Forrás: AKI PÁIR

## Nemzetközi piaci információk

8. táblázat: **A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon (HUF/kg)**

Megnevezés	Származás	Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Berlin		Származás	München	
		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
		2023.3.20.			2023.3.20.			2023.3.20.			2023.3.20.	
Cukkini	külpiai	931	1 016	Spanyolország	479	638	Spanyolország	638	798	Spanyolország	559	718
Csiperkegomba	belföldi	847	988	belföldi	1 097	1 197	belföldi	878	1 117	belföldi	1 037	1 197
Sárgarépa	belföldi	288	339	belföldi	359	439	belföldi	359	439	belföldi	319	499
Vöröshagyma	belföldi	381	466	Spanyolország	479	543	Spanyolország	479	559	Spanyolország	511	590
Vörös káposzta	belföldi	212	296	belföldi	231	327	belföldi	219	279	belföldi	319	359
Zeller	belföldi	373	423	belföldi	279	399	belföldi	359	479	belföldi	339	379
Alma	belföldi	198	226	belföldi	339	379	belföldi	319	399	belföldi	399	479
Körte	belföldi	487	508	Törökország	997	1 077	Törökország	878	997	Törökország	838	898
Grapefruit	külpiai	605	847	Spanyolország	614	706	Spanyolország	614	675	Spanyolország	644	675
Szamóca	külpiai	1 463	1 540	Spanyolország	1 436	1 835	Olaszország	1 596	1 995	Spanyolország	1 197	1 516

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.  
 Forrás: [www.wgro.com.pl](http://www.wgro.com.pl), és [www.ami-informiert.de](http://www.ami-informiert.de)

# Borpiaci jelentés

## Magyarországi piaci információk

9. táblázat: **A földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott BELFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozó értékesítési ára**

Megnevezés		Mértékegység	2022. január–február	2023. január–február	2023. január–február/ 2022. január–február (százalék)
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	...	287	...
		HUF/hektoliter	...	56 552	...
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	31 602	38 246	121,02
		HUF/hektoliter	23 751	25 480	107,28
Fehér összesen		hektoliter	32 170	38 533	119,78
		HUF/hektoliter	24 107	25 711	106,66
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	–	...	–
		HUF/hektoliter	–	...	–
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	32 244	37 536	116,41
		HUF/hektoliter	27 363	25 960	94,87
Vörös és rozé összesen		hektoliter	32 247	37 813	117,26
		HUF/hektoliter	27 363	26 147	95,56
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen		hektoliter	572	564	98,55
		HUF/hektoliter	43 801	54 089	123,49
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	63 846	75 781	118,69
		HUF/hektoliter	25 575	25 718	100,56
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	64 418	76 345	118,52
		HUF/hektoliter	25 737	25 927	100,74

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

10. táblázat: **A földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott KÜLFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgoói értékesítési ára**

Megnevezés		Mértékegység	2022. január–február	2023. január–február	2023. január–február/ 2022. január–február (százalék)
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	6 739	...	...
		HUF/hektoliter	44 417	...	...
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	56 095	65 781	117,27
		HUF/hektoliter	23 255	23 854	102,58
Fehér összesen		hektoliter	62 835	71 644	114,02
		HUF/hektoliter	25 525	26 851	105,20
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	1 941	...	...
		HUF/hektoliter	43 297	...	...
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	15 569	10 374	66,63
		HUF/hektoliter	23 400	28 921	123,59
Vörös és rozé összesen		hektoliter	17 510	10 468	59,79
		HUF/hektoliter	25 605	29 327	114,53
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen		hektoliter	8 680	...	...
		HUF/hektoliter	44 166	...	...
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	71 664	76 156	106,27
		HUF/hektoliter	23 286	24 544	105,40
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	80 344	82 112	102,20
		HUF/hektoliter	25 542	27 167	106,36

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

11. táblázat: **Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott BELFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozó értékesítési átlagára**

Megnevezés	Bortípus	Mértékegység	2022. január–február	2023. január–február	2023. január–február/ 2022. január–február (százalék)
Tokaji OEM	Fehér	hektoliter	1 480	834	56,39
		HUF/hektoliter	104 825	138 737	132,35
Egri OEM	Fehér	hektoliter	2 076	1 516	73,04
		HUF/hektoliter	43 614	60 417	138,53
	Vörös és rozé	hektoliter	4 669	3 777	80,90
		HUF/hektoliter	48 512	56 959	117,41
Mátrai OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Villányi OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	2 507	...	...
		HUF/hektoliter	71 519	...	...
Balatonboglári OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Kunsági OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	233	...	...
		HUF/hektoliter	93 336	...	...
Egyéb OEM	Fehér	hektoliter	2 742	11 829	431,42
		HUF/hektoliter	54 703	26 982	49,32
	Vörös és rozé	hektoliter	4 832	15 640	323,70
		HUF/hektoliter	22 102	15 490	70,09

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok. 2023. január–február között az Egri fehér OEM-borok legnagyobb része üvegpalackos, az egyéb fehér OEM-borok legnagyobb része tartályos kiszerezésű volt.

Forrás: AKI PÁIR

12. táblázat: **Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott KÜLFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozó értékesítési ára**

Megnevezés	Bortípus	Mértékegység	2022. január–február	2023. január–február	2023. január–február/ 2022. január–február (százalék)
Tokaji OEM	Fehér	hektoliter	4 169	3 639	87,30
		HUF/hektoliter	71 483	85 952	120,24
Egri OEM	Fehér	hektoliter	336	1 264	376,54
		HUF/hektoliter	49 427	74 363	150,45
	Vörös és rozé	hektoliter	1 161	634	54,60
		HUF/hektoliter	48 813	61 535	126,06
Mátrai OEM	Fehér	hektoliter	–	–	–
		HUF/hektoliter	–	–	–
	Vörös és rozé	hektoliter	–	–	–
		HUF/hektoliter	–	–	–
Villányi OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Balatonboglári OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	–	–	–
		HUF/hektoliter	–	–	–
Kunsági OEM	Fehér	hektoliter	–	...	–
		HUF/hektoliter	–	...	–
	Vörös és rozé	hektoliter	–	129	–
		HUF/hektoliter	–	38 672	–
Egyéb OEM	Fehér	hektoliter	16 445	11 085	67,41
		HUF/hektoliter	18 252	21 191	116,10
	Vörös és rozé	hektoliter	7 114	3 137	44,10
		HUF/hektoliter	20 373	28 480	139,79

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

13. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme mennyiségben kifejezve

Megnevezés		Export mennyisége			Import mennyisége		
		2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
		ezer hl	ezer hl	százalék	ezer hl	ezer hl	százalék
Palackos	Fehér	263,74	261,41	99,12	40,45	38,48	95,12
	Vörös és rozé	86,27	74,25	86,07	26,41	24,28	91,95
	Összesen	350,01	335,66	95,90	66,86	62,76	93,87
Lédig	Fehér	499,58	735,86	147,30	0,33	0,51	154,64
	Vörös és rozé	72,91	92,81	127,30	0,17	0,11	63,07
	Összesen	572,49	828,67	144,75	0,50	0,62	123,18
Palackos és lédig kiszerezés összesen		922,49	1164,33	126,22	67,37	63,38	94,09

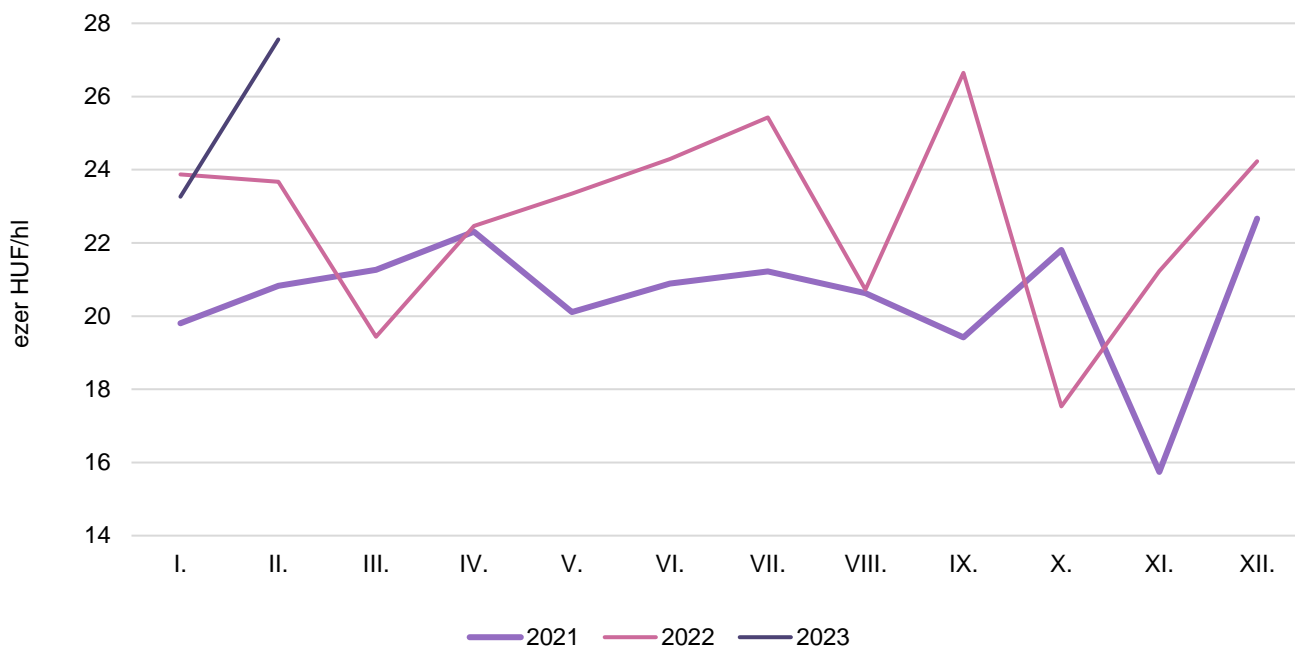
Forrás: KSH

14. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme értékben kifejezve

Megnevezés		Export értéke			Import értéke		
		2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
		milliárd HUF	milliárd HUF	százalék	milliárd HUF	milliárd HUF	százalék
Palackos	Fehér	16,44	18,69	113,70	1,42	1,77	125,37
	Vörös és rozé	4,36	4,10	93,87	2,16	2,41	111,64
	Összesen	20,80	22,78	109,54	3,57	4,18	117,08
Lédig	Fehér	11,12	17,32	155,72	0,06	0,14	249,48
	Vörös és rozé	1,78	2,32	130,67	0,02	0,02	70,87
	Összesen	12,90	19,64	152,27	0,08	0,15	196,99
Palackos és lédig kiszerezés összesen		33,70	42,43	125,90	3,65	4,34	118,79

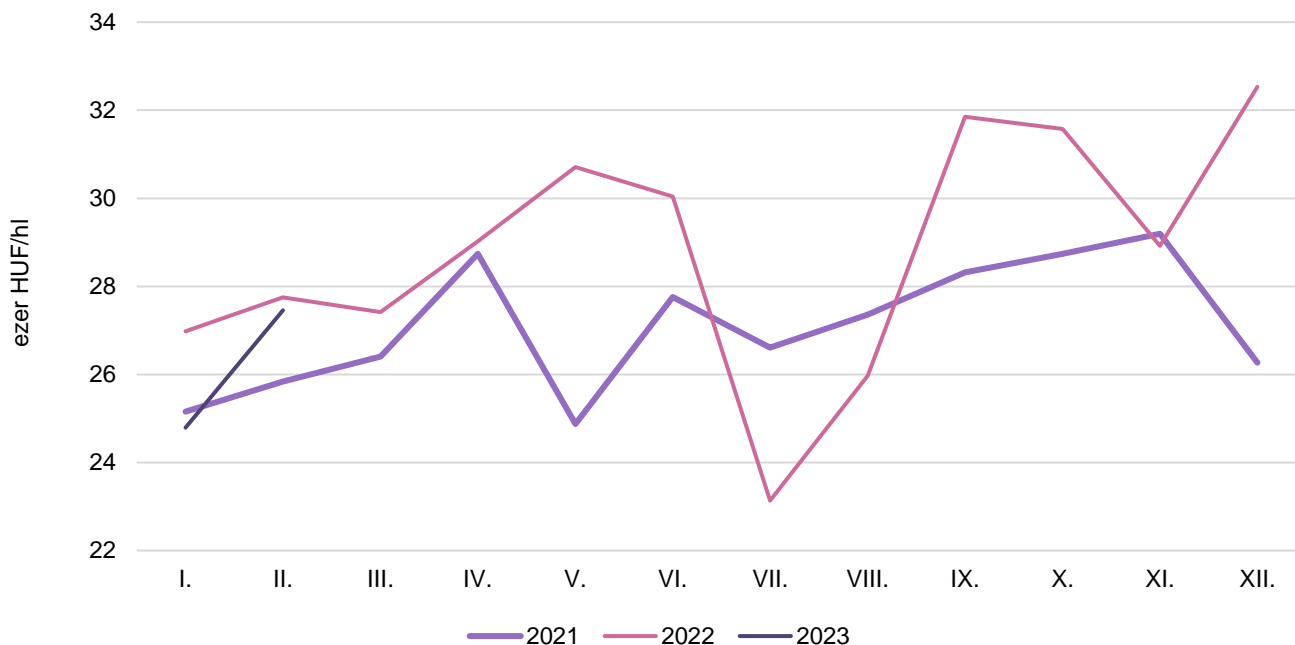
Forrás: KSH

8. ábra: **Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok feldolgozói értékesítési ára Magyarországon (2021–2023)**



Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: **Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok feldolgozói értékesítési ára Magyarországon (2021–2023)**



Forrás: AKI PÁIR



